

## MUNICIPIUL CRAIOVA - PRIMARIA MUNICIPIULUI CRAIOVA

Contract de achiziție publică de produse: *Achiziție dotări Lot 3 – Articole și echipament sportiv* pentru proiectul „Îmbunătățirea infrastructurii educaționale din municipiul Craiova prin construcția/ reabilitarea/ modernizarea/ extinderea/ echiparea Școlii Gimnaziale Mircea Eliade”, cod SMIS 123699, încheiat cu .....

### Anexa privind principiile de prelucrare a datelor cu caracter personal la contractul de achiziție publică nr. .... / .....2023

în conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor)

#### Chestiuni preliminare:

Primăria Municipiului Craiova este operator de date cu caracter personal și prelucrează date cu caracter personal referitoare la: nume, prenume, numele și prenumele părinților, sexul, data și locul nașterii, cetățenia, semnătura, date din actele de stare civilă, date din permisul de conducere/certificatul de înmatriculare, telefon/fax, adresa (domiciliu/reședința), profesie, loc de muncă, formare profesională (diplome, studii), imagine, voce, date de geolocalizare date de trafic, codul numeric personal, seria și numărul actului de identitate/pașaportului, date privind sancțiuni contravenționale, cazierul judiciar, prin mijloace mixte, destinate scopului de monitorizarea/securitatea persoanelor, spațiilor și/sau bunurilor publice/private și constatarea și sancționarea contravențiilor, dosare candidați pentru ocuparea funcțiilor publice și dosare personale salariați.

Informațiile înregistrate sunt destinate utilizării și sunt comunicate numai următorilor destinatari: autorități judecătorești, autorități publice centrale, autorități publice locale și poliție, în situații temeinic justificate.

**MUNICIPIUL CRAIOVA**, adresa sediului: str.Târgului, nr.26, Craiova, cod poștal: 200632, jud.Dolj, telefon: +40 251-416235/416236/416237, fax: +40 251-411561, e-mail: consiliulocal@primariacraiova.ro, cod fiscal 4417214, reprezentat prin dna.Lia-Olguța Vasilescu - Primar, în calitate de în calitate de **“Operator”**, numit în continuare **“Operatorul de Date”**, pe de o parte

și  
....., cu sediul în: ....., telefon:+40 ....., e-mail:  
....., număr de înmatriculare ....., cod de înregistrare fiscală .....,  
reprezentată prin ..... - Administrator, în calitate de **“Operator”**, numit în continuare **“Operatorul de Date”**,

în conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date, încheie prezenta Anexă privind principiile de prelucrare a datelor cu caracter personal.

### AVÂND ÎN VEDERE:

#### 1. DEFINIȚII

**1.1 "Date cu caracter personal"** înseamnă orice informații privind o persoană fizică identificată sau identificabilă ("persoana vizată"); o persoană fizică identificabilă este o persoană care poate fi identificată, direct sau indirect, în special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un număr de identificare, date de localizare, un identificator online, sau la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identității sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale;

**1.2 "Prelucrare"** înseamnă orice operațiune sau set de operațiuni efectuate asupra datelor cu caracter personal sau asupra seturilor de date cu caracter personal, cu sau fără utilizarea de mijloace automatizate, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere, diseminarea sau punerea la dispoziție în orice alt mod, alinierea sau combinarea, restricționarea, ștergerea sau distrugerea;

**1.3 "Consimțământ"** al persoanei vizate înseamnă orice manifestare de voință liberă, specifică, informată și lipsită de ambiguitate a persoanei vizate prin care aceasta acceptă, printr-o declarație sau printr-o acțiune fără echivoc, ca datele cu caracter personal care o privesc să fie prelucrate;

**1.4 "Încălcarea securității datelor cu caracter personal"** înseamnă o încălcare a securității care duce, în mod accidental sau ilegal, la distrugerea, pierderea, modificarea, sau divulgarea neautorizată a datelor cu caracter personal transmise, stocate sau prelucrate într-un alt mod, sau la accesul neautorizat la acestea;

**1.5 "RGPD"** înseamnă Regulamentul Uniunii Europene (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului; RGPD - Regulamentul General privind Prelucrarea Datelor.

#### 2. PRINCIPII DE PRELUCRARE

**2.1.** Părțile vor utiliza și/ sau prelucra doar Datele cu Caracter Personal în modul - și în măsura în care - acest lucru este necesar pentru îndeplinirea obligațiilor legale.

**2.2.** Părțile nu pot să utilizeze, să exploateze sau să dezvăluie niciuna dintre datele personale pentru niciun alt scop sau pentru interesele sau beneficiile sale sau ale terților. Această obligație acoperă transferul datelor cu caracter personal către orice țară

Contract de achiziție publică de produse: *Achiziție dotări Lot 3 – Articole și echipament sportiv* pentru proiectul „Îmbunătățirea infrastructurii educaționale din municipiul Craiova prin construcția/ reabilitarea/ modernizarea/ extinderea/ echiparea Școlii Gimnaziale Mircea Eliade”, cod SMIS 123699, încheiat cu .....

terță sau orice altă organizație internațională, cu excepția cazului în care Părțile au obligația de a realiza acest lucru în conformitate cu legislația internă sau a UE.

2.3. Părțile vor avea libertatea să își exercite dreptul de a selecta și utiliza aceste mijloace după cum vor considera necesar pentru a respecta prevederile legale în vigoare.

### 3. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

3.1 Utilizarea datelor personale furnizate trebuie să fie în conformitate cu dispozițiile legale aplicabile, inclusiv, dar fără a se limita la, cele ale Regulamentului 2016/679/UE, dar și cu instrucțiunile furnizate de cealaltă parte (dacă este cazul).

3.2 Dacă părțile consideră că o instrucțiune din partea celeilalte părți încalcă RGPD sau alte prevederi legale, atât interne cât și ale UE, privind protecția datelor, aceasta va informa imediat partea, în scris.

3.3 Părțile vor dispune toate măsurile de securitate necesare și adecvate, inclusiv măsurile de securitate fizică, administrativă, organizațională, tehnică și personală, inclusiv măsurile suplimentare necesare pentru a împiedica ca datele personale să fie:

- distruse, pierdute sau afectate în mod accidental sau ilegal,
- dezvăluite sau puse la dispoziție fără autorizație,
- utilizate în mod abuziv sau prelucrate în alt mod într-o manieră contrară legislației aplicabile, inclusiv RGPD, reglementări sau lege națională aplicabilă.

3.4 Părțile trebuie să acorde autorităților care, în temeiul legislației interne sau celei a UE, au dreptul de a accesa facilitățile fizice ale acestora, reprezentanților autorităților, acces la facilitățile fizice.

3.5 Dacă părțile primesc o cerere de dezvăluire a datelor cu caracter personal utilizate în temeiul prezentei Anexe din partea unor autorități competente, acestea se vor informa reciproc, cu excepția cazului în care această informare este interzisă în mod expres prin legislația internă sau cea a UE.

3.6 Părțile sunt direct răspunzătoare pentru respectarea principiilor legate de prelucrarea datelor cu caracter personal, în ceea ce privește datele cu caracter personal furnizate/transmise către cele două părți. În acest sens, Părțile garantează că, datele cu caracter personal furnizate/transmise au fost :

- prelucrate în mod legal, echitabil și transparent față de persoana vizată;
- colectate în scopuri determinate, explicite și legitime și nu sunt prelucrate ulterior într-un mod incompatibil cu aceste scopuri;
- adecvate, relevante și limitate la ceea ce este necesar pentru respectarea prevederilor legale;
- exacte și, în cazul în care este necesar, să fie actualizate; va lua toate măsurile necesare pentru a se asigura că datele cu caracter personal care sunt inexacte, având în vedere scopurile pentru care sunt prelucrate, sunt șterse sau rectificate fără întârziere;
- păstrate într-o formă care permite identificarea persoanelor vizate pe o perioadă care nu depășește perioada necesară îndeplinirii scopurilor în care sunt prelucrate datele;
- prelucrate într-un mod care asigură securitatea adecvată a datelor cu caracter personal, inclusiv protecția împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale, prin luarea de măsuri tehnice sau organizatorice corespunzătoare.

3.7 Părțile se vor sprijini în a răspunde la orice solicitări din partea subiecților de date în baza RGPD sau a legislației naționale, inclusiv orice solicitare de acces, rectificare, blocare sau ștergere.

3.8 Nici o prevedere a prezentei Anexe nu împiedică Părțile să ia măsurile pe care le consideră necesare pentru a respecta legile aplicabile privind protecția datelor.

### 4. CONFIDENȚIALITATEA

4.1 Părțile vor păstra confidențialitatea datelor cu caracter personal furnizate în vederea îndeplinirii sarcinilor de serviciu și respectării prevederilor legale în vigoare.

4.2 Părțile nu vor divulga datele personale unor terțe părți sau nu va face copii ale datelor cu caracter personal decât dacă această operațiune este strict necesară pentru îndeplinirea obligațiilor legale în conformitate cu prezenta Anexă și cu condiția ca persoana căreia îi sunt divulgate datele să aibă cunoștință cu privire la caracterul confidențial al datelor și să fi acceptat păstrarea confidențială a datelor cu caracter personal în conformitate cu prezenta Anexă.

4.3 Obligația de confidențialitate subzistă fără limitare de timp.

4.4 Părțile trebuie să trateze informațiile confidențiale primite ca fiind confidențiale și să nu utilizeze sau să dezvăluie ilegal informațiile confidențiale.

### 5. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR.

5.1 Fiecare Parte va răspunde individual pentru acțiunile săvârșite care pot aduce prejudicii persoanelor vizate. Răspunderea Părții se limitează la dauna efectiv suferită.

5.2 Fiecare Parte va fi pe deplin răspunzătoare în ceea ce privește:

- prelucrările efectuate prin personalul propriu;
- informarea persoanelor vizate cu privire la prelucrările Datelor cu caracter personal colectate de către Partea în cauză.

**MUNICIPIUL CRAIOVA - PRIMARIA MUNICIPIULUI CRAIOVA**

Contract de achizitie publica de produse: *Achizitie dotări Lot 3 – Articole și echipament sportiv* pentru proiectul „Îmbunătățirea infrastructurii educaționale din municipiul Craiova prin construcția/ reabilitarea/ modernizarea/ extinderea/ echiparea Școlii Gimnaziale Mircea Eliade”, cod SMIS 123699 , încheiat cu .....

---

**6. ALTE PREVEDERI**

**6.1** Prezentul acord de voință se supune legislației din România și legislației relevante aplicabile la nivelul UE.

Prezenta Anexă a fost încheiată în 3 (trei) exemplare, din care 2 (două) exemplare la achizitor și 1 exemplar la cealalta parte.

**Pentru AUTORITATEA CONTRACTANTA,  
MUNICIPIUL CRAIOVA  
Primar,**

**Pentru CONTRACTANT,  
.....  
Administrator,**

**Direcția Juridică, Asistență de Specialitate și  
Contencios Administrativ,  
cons. jr. Anamaria Isabela Cruceru**